

呂菁 Gloria Lu
Zillow Premier Agent
2020 Coldwell Banker 國際鑽石獎會優等獎
2011-2020 連續十年華人社區最高銷量
大聖路易地區前1%的房地產經紀人
2013-2019年 St. Louis Magazine 五星經紀人獎
T: (314) 325-6888 E-mail: Gloria@GLInternationalRealty.com WeChat: LuGloria
3394 McKelvey Rd. Suite 101, Bridgeton, MO 63044

GL International Realty
Search MLS Listings like a Realtor
免費上網查詢待售房屋
SearchStLouisHomeListings.com

新上市! 超值驚喜價 \$499,900
1. Chasselle Lane, Creve Coeur 63141
全新裝修，獨立兩層，3房2衛，1600 呎，全屋實木地板，廚房、浴室、臥室、客廳全部翻新，現代化廚房，高層大露台，景觀優美，環境安靜，交通方便，近學校、購物中心、公園、圖書館、醫院等，是您自住或投資的首選。

新上市! 超值 \$135,000
11415 Criterion Ave. St. Louis 63138
新屋上市，拎包入住，3房1.5衛，1473 呎，現狀房屋，投資良機。

新上市! 超值 \$199,900
1336 Mandell Dr. University City 63130
全新裝修，獨立兩層，3房2衛，1600 呎，全屋實木地板，廚房、浴室、臥室、客廳全部翻新，現代化廚房，高層大露台，景觀優美，環境安靜，交通方便，近學校、購物中心、公園、圖書館、醫院等，是您自住或投資的首選。

新上市! 超值 \$209,900
832 Elksforth Ct. Florissant 63031
全新裝修，獨立兩層，3房2衛，1600 呎，全屋實木地板，廚房、浴室、臥室、客廳全部翻新，現代化廚房，高層大露台，景觀優美，環境安靜，交通方便，近學校、購物中心、公園、圖書館、醫院等，是您自住或投資的首選。

找 GL International Realty 專業團隊 買房四大原因

- 1 售價高
- 2 售房快
- 3 銷量高
- 4 優質買家

更多訊息請上 GLHomeSoldGuaranteed.com

Southern News Group

聖路易新聞

St. Louis Chinese Journal

發行 **St. Louis Chinese Journal, Inc**
社長 **黃江文** No. 2510091514
Director **Wen Hwang Hsia**
Add 8517 Olive Blvd.
St. Louis, MO 63132
Tel (314) 991-3747
Fax (314) 991-2554
<http://slcj.us/>
廣告 ad-slcj@slcjmail.com
新聞 slcj@slcjmail.com

AT Rights Reserved

微信號

聖路易中文學校閃耀 Rolla Celebration of Nations

金秋九月，密蘇里小城Rolla熱鬧非凡，一場友人們紛紛伸手去“摸獅頭求好運”。現場鼓點鏗鏘，氣氛瞬間被點燃，熱鬧非凡。(P5-P8) (下接 P02)

一年一度的 Celebration of Nations 盛大舉行。作為當地規模最大的多元文化盛會，每年的慶典吸引了成千上萬的觀眾湧上街頭。聖路易中文學校今年已是第四次受邀參演，再次將中國文化的精彩與魅力呈現給本地民眾。(P2)

盛裝巡遊，萬國齊歡騰

盛典首先從聲勢浩大的多國巡遊開始。聖路易中文學校的師生和家長們手舉五星紅旗與校旗，身穿漢服和各類民族服飾，笑容燦爛地向街道兩旁的觀眾揮手致意。遊行隊伍綿延數條街，人山人海的觀眾高聲歡呼，與來自世界各地的團隊一起，將Rolla的街道變成了歡樂的海洋。(P3, P4)

萌獅開場，鑼鼓樂翻天

伴隨著陣陣鑼鼓聲響，兩隻憨態可掬的獅子精神抖擻地登上了主舞臺。一紅一黃，眼神靈動、動作矯健，時而昂首騰躍，時而俯身嬉戲。舞到高潮，兩頭萌獅走下舞臺，走向觀眾，俏皮地向觀眾“討彩頭”，引得熱情的觀眾報以熱烈的掌聲和歡呼聲，小朋友們紛紛伸手去“摸獅頭求好運”。現場鼓點鏗鏘，氣氛瞬間被點燃，熱鬧非凡。(P5-P8)



金滿樓

Lu Lu Seafood Restaurant
314-997-3108

正宗粵菜 港式燒臘
生猛海鮮 鮑參翅肚
成都川菜 南北麵點
江浙系列 席開三十
珍珠奶茶 卡拉OK

友誼萬歲宴 親朋良友宴 喜結良緣宴
合家歡聚宴 各類合菜

連續十年榮獲“全美中餐百強”光榮稱號

天天茶市 週末推車 品種過百
總店 8224 Olive Blvd.,
University City, MO 63132
314-997-3108

分店 9737 Manchester Rd.,
Rock Hill, MO 63119
314-274-7708

連續多年密蘇里州銷量前10強
高品質服務 真誠可靠

THE PETER LU TEAM

- ★ 買房賣房
- ★ 投資自住
- ★ 商業地產
- ★ 豪宅新區
- ★ 出租管理
- ★ 專業諮詢
- ★ 資深團隊一條龍服務

exp REALTY **ICON REALTY**

Peter Lu 盧長志
314-662-6578
11142 Olive Blvd.
St. Louis, MO 63141
www.peterluteam.com

AMERICAN TOP 100 REAL ESTATE AGENTS 2023
AMERICA'S BEST REAL ESTATE AGENTS REALTRENDS
BEST OF Zillow
5-STAR Premium Agent

CHAMPION Insurance & Financial Services
卓安保險
314-666-0226
(國語 / 粵語 / 英語)
888-288-8208 (fax)
AskCiA3@gmail.com

代理多家公司，為您尋找最佳保險

2026 年 Medicare 長者医保 (紅藍卡)
(65 歲以上) 年度開放申請期
10 月 15 日 — 12 月 7 日
包括長者医保 A、B、C、D 部分、牙科、眼科、耳科.....

2026 年 奥巴马 医保年度開放申請期
11 月 1 日 — 12 月 15 日
非奥巴马 医保 (短期医保) 常年開放申請

請勿錯過一年一度的開放申請日期
歡迎來電諮詢

2 CityPlace Drive, Suite 200, Saint Louis, MO 63141

Licensed in Missouri, Illinois, Arkansas, Kansas, Louisiana, Mississippi, Texas.
業務地域範圍：密蘇里、伊利諾伊、阿肯色、堪薩斯、路易斯安那、密西西比、德州

元寶地產
Judy M Realty Inc.
Judy Mei (314) 994-3818 (O)
40年經驗，精通住宅
商業、投資、餐館買賣
Call 314-397-1108
Yang Yang 314-677-4397，精通福州話，願為鄉親服務

BUY • SELL • RENT • INVEST
THRU A REALTOR

Judy Mei

Kriegshauser Mortuary - West Chapel
9450 Olive Blvd, St. Louis, MO 63132
喪禮、墓園、火葬一條龍服務

SCI 在美國和加拿大擁有千家自營殯儀館與紀念公園 (墓地)，是北美規模最大的殯葬服務機構。

在這個變動快速的時代，最踏實的安排，就是為家人多想一步。提前規劃，不是“不吉利”，而是為了那一天到來時，親人不必手忙腳亂、身心俱疲。不論是提前選墓地、預付後事、還是尋找更穩妥的方式，現在，就是最好的時機。

鄔怡娜 Yina Donohue
314-325-6559

- 費用透明、諮詢免費
- 中文服務顧問，全程協助

請致電預約，免費諮詢，為家人，也為更安心的未來。

優惠券 \$200 off
在2025年12月31日前購買火葬、土葬或墓地

First State Bank MORTGAGE
A Division of First State Bank of St. Charles, MO
Company NMLS #416668
We lend for all 50 states
我們可在全美 50 個州提供貸款

房屋貸款銀行 Mortgage
Julie Sun senior loan officer
Cell: 636-284-6947
Office: 636-449-8759
NMLS# 259454
jsun@fsbfinancial.com
孫家蘭 636-284-6947
NMLS# 259454

購屋 Purchase
重新貸款 Refinance
政府貸款 FHA Loan
提取現金 Cash Out
高額貸款 Jumbo Loan
退伍軍人貸款 VA Loan

16690 Swingley Ridge Rd, Suite 150, Chesterfield, MO 63017

Dakki Law BS.143507
P: 702 338 1228
Wechat ID: dakkilaw

DAKKI LAW REALTY TEAM
內華達房地產 - 羅穎詩團隊
NEVADA REAL ESTATE CORP.

歡迎來到世界娛樂之都 - 拉斯維加斯！
這裡沒有風暴大雪，全年氣候溫和適宜，
讓您無憂無慮輕鬆自在！
是您退休移居首選，投資或自住兩相宜！

20多年一站式房地產投資和物業公司 現有管理資產總值超過兩億美元

www.dakkilawrealty.com

掃描二維碼 加我成朋友

NEVADA REAL ESTATE CORP.
內華達房地產公司